

暢行十三市 深圳未能用 雙幣八達通七—上廣東

作為香港回歸十五周年的賀禮，香港「八達通」與廣東「嶺南通」的首批聯名卡（二合一卡）最快於七月一日推出。廣東省交通廳有關負責人透露，近一到兩周內可望公布發行詳情。屆時內地客持聯名卡赴港可實現與「八達通」一樣的使用功能；而港人持卡北上可在廣州、珠海、惠州等十三個地級市使用，覆蓋巴士、地鐵、停車場等公共領域，以及連鎖便利店、超市等小額支付領域，但暫時仍未能在深圳使用。

【本報記者方俊明廣州十八日電】

作為《粵港合作框架協議》重點工作之一，嶺南通八達通聯名卡項目自去年八月簽署「聯名卡發行合作框架協議」以來進展迅速。廣東省交通廳有關負責人透露，聯名卡將是中國交通卡行業首張雙幣錢包卡，即卡內分設人民幣、港幣的電子錢包，持卡人在粵、港將分別通過這兩錢包進行交易，在使用前需在嶺南通、八達通的現有充值點分別為兩錢包充值，方能實現消費。

不涉及卡主個人資料

該負責人表示，該聯名卡不記名、不掛失，不涉及持卡人的任何個人資料，因此不用擔憂泄露個人私隱問題。同時可透過現有查詢方法，分別於粵、港查閱過往的交易紀錄。目前廣東嶺南通股份公司與八達通卡公司正深入磋商推行聯名卡的細則，力爭在方便使用與保證安全之間取得平衡，如聯名卡的按金與儲值限額、租卡或購卡形式、八達通與嶺南通用戶如何換成聯名卡等，均已逐步達成共識，「近一到兩周內可望公布發行詳情，粵港雙方會在推行聯名卡過程中不斷完善服務」。

該負責人稱，首批聯名卡最快擬於七月一日推出，作為香港回歸十五周年之賀禮，亦標誌着粵港公共交通一體化邁出重要一步。屆時，內地客持聯名卡赴港可實現與「八達通」一樣功能的跨境消費，在香港坐地鐵搭公車，並可在所有設有「八達通



▲香港「八達通」與廣東「嶺南通」的首批聯名卡可望七月一日推出
本報記者 方俊明攝

」付款服務的商號購物消費。港人持聯名卡北上，則可在廣州、佛山、江門、肇慶、汕尾、惠州、茂名、珠海、揭陽、河源、雲浮、韶關和陽江等十三個廣東地級市使用，覆蓋公共巴士、地鐵、公共自行車、路邊咪錶和停車場等公共交通領域，以及連鎖便利店、超市、自動售貨機、菜市場和快餐店等小額支付領域。

港人舒惠聰聞即將推行粵港聯名卡消息後顯得興奮。她說，因工作關係經常往返粵港兩地，每次北上到不同城市都要坐公共巴士、地鐵轉車，而每次轉車均要付次款，時常碰上不夠零錢，覺得十分麻煩。而聯名卡可在這麼多城市使用，出行更便捷；且可方便日常生活，今後不用帶人民幣現金便可「一卡走廣東」。

廣州人鄒衛俊也表示，以往赴港經常要為坐車

兌換港幣零錢，用不完帶回粵後就棄用浪費了，「若有了聯名卡就可避免這樣的煩惱，赴港遊次數也會增多」。

深港商討數年仍懸空

廣東省交通廳有關負責人說，在聯名卡發行初期，廣東部分地方可能要對現有系統及充值網點進行升級改造，或會稍晚通行。但隨着廣東更多城市的加入以及小額支付領域的拓展，粵港的用戶將可體驗到更為廣泛、便捷的服務。據悉，今次推出首批聯名卡，暫未通行「深圳通」的深圳。相比嶺南通與八達通合作磋商不足一年即見成效，深圳通與八達通卻已商討了數年，上述負責人對當中原因不予評論，只強調會繼續推動嶺南通與深圳通的互聯互通。

天氣						
最高 30 ℃ 最低 26 ℃						
有狂風驟雨						
澳門	預測 驟雨	最低 24	最高 29	馬尼拉	預測 雷暴	最低 24 最高 33
廣州	有雨	25	32	曼谷	雷暴	26 33
北京	多雲	23	33	新加坡	驟雨	26 32
天津	多雲	23	33	悉尼	天晴	8 19
濟南	天晴	25	36	墨爾本	驟雨	8 15
南京	多雲	20	31	洛杉磯	多雲	16 25
上海	有雨	22	26	三藩市	多雲	11 18
杭州	密雲	21	28	紐約	天晴	16 23
福州	有雨	25	31	溫哥華	多雲	12 17
海口	有雨	25	31	多倫多	多雲	19 28
台北	有雨	25	29	倫敦	明朗	14 20
首爾	多雲	21	32	巴黎	驟雨	13 21
東京	有雨	21	26	法蘭克福	多雲	14 25
中國西部主要城市天氣預測						
重慶	多雲	22	30	蘭州	天晴	18 32
成都	多雲	19	30	西寧	雷暴	8 24
西安	多雲	22	37	烏魯木齊	天晴	18 31
昆明	雷暴	18	25	銀川	多雲	19 32
拉薩	驟雨	10	24	呼和浩特	多雲	19 32
貴陽	有雨	18	22	南寧	多雲	26 34

內地婦酒店遇劫疑有內情



▲報稱在酒店房內被打劫的內地女子

【本報訊】尖沙咀一間酒店的內地女住客，昨日凌晨報稱遭獨行賊闖入房間打劫，以電線綁起雙手，再用布袋套住頭，搶走兩部手機及五千元現金逃去。警員到場發現房內除了事主，還有兩名同樣衣着性感的內地女子，不排除有人闖入賣淫時遭嫖客打劫。

現場為彌敦道三十二號一間酒店，報案女事主姓張（二十九歲），早前持雙程證來港，並入住上址房間；同房兩名內地女子年齡相若。昨日凌晨三時許，女事主在酒店房間致電報警，聲稱遭一名男子闖入房打劫，用電線綁着她雙手，並用布袋套住頭部，掠去兩部手機總值約四千元，另盜去五千元現金；她事後掙脫捆綁報警。

警員接報到場調查，其時房內共有三名衣着性感的內地女子，她們沒有受傷，把三人帶署助查，並翻看酒店閉路電視了解情況。涉案賊人年約三十歲，穿白色衫及牛仔褲，警員在附近兜截無果。

崔世安： 依法處理「涉歐案」土地

【本報訊】澳門特區行政長官崔世安昨日表示，對所有涉及前運輸工務司司長歐文龍貪污案件的土地，特區政府都會根據法院的裁決，在研究判詞後作出跟進和處理。崔世安在接受傳媒訪問時表示，日前終審法院對前運輸工務司司長歐文龍涉及貪污和洗黑錢案件作出宣判，特區政府收到判詞後已進行研究，判詞中亦明確說明，氹仔偉龍馬路五幅土地在2006年的轉批地是藉不法行為所取得，故現在正式由他本人簽署啓動行政程序，宣告這五幅土地的轉批地失效。崔世安強調：「澳門是法治地區，特區政府決心與過去一樣，堅決依法處理。」他預計，未來將要跟進很多程序，過程中可能涉及司法程序和上訴等，特區政府會對此引伸出來的問題跟進到底。

特區政府重申，嚴格執行法院判決，並按照法定程序，適時對外公布政府的決定。

案中所涉及土地，是按照2006年4月運輸工務司司長的批示，同意5間公司分別將各自位於機場對開的各1幅土地，轉讓於華人置業旗下的Moon Ocean公司，5幅土地面積合共7.8萬多平方米；至2011年3月，運輸工務司司長另批示，同意Moon Ocean通過歸還部分土地及政府加批8幅土地，將原來的5幅土地整合，單一土地面積增至82711平方米。

泰利增強改掛三號風球

【本報訊】天文台昨晚十時四十分改掛三號強風信號。熱帶氣旋泰利昨天移動緩慢，以時速十至十二公里移近本港。預計今天風速每小時將飆升至四十一至六十二公里，但今日掛八號烈風信號機會不大。

泰利昨晚集結在香港之西南偏南約三百三十公里，即在北緯十九點四度，東經一一三點五度附近，預料向東北或東北偏東移動，時速約十二公里，橫過南海北部。天文台預料，泰利採取較偏北方向移動，本港風力將逐漸增強，預料本港今日將普遍吹強風，但轉吹烈風的機會不大。

本港今日將吹清勁至強風程度的北至東北風，大致多雲，有幾陣狂風驟雨，海面有大浪，氣溫介乎二十六至三十度，隨後一兩天內仍有驟雨。

南豐公布陳廷驊死訊

【本報訊】南豐集團證實，集團創辦人陳廷驊，上周末因病與世長辭。陳的外孫張添裕表示，希望外界給陳家私人空間，靜靜地進行私人悼念活動和儀式，到確定有關喪禮安排後，會再作通知。

享年八十九歲的陳廷驊，出生於寧波一貧困家庭，十二歲當上絲綢商人學徒，二十出頭已獲委託管理若干數目的公司。一九四九年，他離開上海來到香港，五年後成立南豐紡織，因使用氣流紡技術等革命性技術紡紗，贏得「棉紗大王」美譽。六十年代，他投身地產行業，九二年首創全港首個百分百按揭貸款服務。除香港外，集團的地產項目拓展至內地和其他國家。

陳廷驊是一名虔誠佛教徒，一直低調進行慈善工作，並在七零年成立陳廷驊基金會，曾對教育、醫療研究和改進本港醫療服務、社福項目和宗教活動作出捐助。他曾獲理大和中大頒授榮譽工商管理博士學位和榮譽社會科學博士學位，亦獲頒授上海市和寧波市榮譽市民。九七年，他獲頒授OBE（英國官佐）勳章。

陳廷驊在兩年前確診前列腺癌第四期，上月底因癌病惡化，入住養和醫院深切治療部，病榻期間前妻楊福和和兩個女兒陳慧芳和陳慧慧陪伴在側。去年《福布斯》本地富豪榜，陳廷驊排行十四，估計身家接近一億港元。

端午金多寶周四攪珠

【本報訊】六合彩端午金多寶攪珠將於本周四舉行，該期攪珠將有三千三百萬元，如只有十元一注獨中頭獎，估計獎金可能高達四千五百萬，為歷年端午金多寶第二高頭獎獎金。

端午金多寶攪珠自一九八六年舉辦，至今二十六次攪珠，其中〇三年有人憑複式電腦票獨中五千八百多萬元頭獎，為歷次最高。據資料顯示，二十七和三十三號在歷年端午金多寶攪珠中出現八次，八號出現七次，另外七、十四、三十、三十六和四十七號出現各六次。

拾荒婦遭貨車輾斷腳

【本報訊】一名拾荒老婦昨晚在筲箕灣馬路邊執紙皮時，被一輛燈口起步的中型貨車撞倒捲入車底，雙腳慘被車輪壓住，由消防員救出送院搶救，初步雖幸保性命，但雙腳恐已殘廢。

現場位於南安街及愛秩序街交界，昨晚近7時，一輛十六噸貨車沿愛秩序街駛至街口停燈號，其間一名七旬拾荒婦，推着載有紙皮箱的手推車經過，見有紙皮跌下，於是蹲在路邊拾回。此時轉綠燈貨車開動，將婦人撞倒捲入車底，雙腳被夾住、背部受創，一度大呼救命，司機立即煞車報警。

黃冠豪案 20 人將作供

【本報訊】曾任灣仔分區指揮官的五十歲警司黃冠豪，被控就銅鑼灣一間食肆申請酒牌時，涉嫌身為公職人員行為失當，他昨天在東區裁判法院否認控罪。控方表示，會傳召二十名證人，包括十二名市民、五名廉署人員和三名警員，裁判官將案件押後至下月十六日作審前覆核，案件預計審訊六日，被告獲准保釋。

黃冠豪被控在去年六至八月期間，涉嫌接受銅鑼灣一間食肆提供的飲食折扣，未有向上司申報，他亦涉嫌在知道食肆無牌出售酒類飲品時，沒採取行動阻止，而食肆提出酒牌申請時，他亦沒提出反對。他在上周五被廉署拘捕和起訴，即日起被停職。

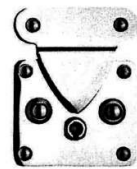
老翁涉性侵三歲孫女

【本報訊】青衣區揭發懷疑侵犯孫女風化案。一名不時由爺爺照顧的年幼女童，昨日由母親帶往瑪嘉烈醫院求診時，醫生發現疑曾遭侵犯，通知警方跟進；探員其後帶走爺爺助查，女童將會安排詳細檢驗，現暫列虐兒案處理。

案中女童年約三歲，與父母同住青衣區，有時女童會交予祖父照顧，祖父住在荃灣區。據悉，女童日前因眼睛發炎，曾由母親帶往瑪嘉烈醫院求診，當時她似下體不適，醫生見狀曾作初步檢查，不過未發現有明顯問題。及至昨日十一時許，女童再由母親陪伴到醫院覆診，醫生發覺她神情有異樣，經仔細檢查懷疑曾遭侵犯，建議母親報案跟進；但有人聞言後，一度不欲瞞事張揚阻止。探員接報趕到醫院，暫列虐兒案處理，稍後將祖父帶返警署助查。

ACKNOWLEDGEMENT OF RIGHTS

Princess Company, acknowledges that Trade Marks shown below are well known trade marks of LOUIS VUITTON MALLETTIER registered in Hong Kong for, inter alia, bags, cases, pouches and wallets and that no one may use these trademarks without the permission of LOUIS VUITTON.-



For enquiries please contact:
Intellectual Property Department
LVMH Fashion Group Pacific Limited
Hong Kong +852-29686227

熱烈祝賀
大公報創刊110周年

龍子明
致意

熱烈祝賀
大公報創刊110周年

中興酒店
Chung Hing Hotel 致意

23 SAIGON STREET, YAU MA TEI, KOWLOON, HONG KONG.
香港九龍油麻地西貢街23號
TEL:2780 8222 FAX:(852)2780 8998

熱烈祝賀
大公報創刊110周年

容永祺
致意

熱烈祝賀
大公報創刊110周年

香港海豐商會
致意

名車藏走私手機

一名五十七歲港澳
本月十四日駕駛價值百萬元四驅車，企圖偷運二百零六部索愛手機從沙頭角口岸入深圳，被深圳海關查獲。涉案港澳已被拘捕。
本報記者唐剛強攝

ACKNOWLEDGEMENT OF RIGHTS

Princess Company, acknowledges that Trade Marks shown below are well known trade marks of LOUIS VUITTON MALLETTIER registered in Hong Kong for, inter alia, bags, cases, pouches and wallets and that no one may use these trademarks without the permission of LOUIS VUITTON.-

For enquiries please contact:
Intellectual Property Department
LVMH Fashion Group Pacific Limited
Hong Kong +852-29686227